

А. Ранович

«ГНОМОН ИДИОЛОГА»

(Из истории римского Египта)

I. Характеристика памятника и его значение

Папирус В U V, 1 (= P. Meuser, Jur. Pap., № 93) содержит документ большого исторического значения. Джонсон¹ считает его даже «важнейшим документом из до сих пор найденных в римском Египте». Эта оценка сильно преувеличена. Достаточно вспомнить, что к папирусам римского Египта относятся «Афинская политика» Аристотеля (написанная на обороте этого папируса запись—почти за целый год—доходов и расходов имения Эпимаха также представляет значительный интерес). Но что «Гномон идиолога» заслуживает серьезного внимания, не подлежит сомнению.

Папирус, как видно из предисловия, представляет выдержки из гномона («тариф», «показатель», «справочник»), составленного Августом, и позднейших к нему добавлений, разъяснений и распоряжений, изданных императорами, сенатом, префектами Египта и руководителями *idios logos*, частной казны императора². Так как в ст. 36 упоминается *Ἀντωνίνου Κλίσα, ὁ κύριος* без прибавления *θεός* (*divus*), то наш текст составлен при жизни Антонина Пия³.

Составитель гномона не ставил себе задачи дать полный перечень прав и обязанностей руководителя *idios logos* в виде систематического свода. Он хотел дать лишь краткий справочник, содержащий указания на образ действий должностного лица в наиболее часто встречающихся типичных случаях в практике идиолога; он собрал поэтому лишь *τὰ ἐν μέσῳ κεφάλαια*⁴, притом довольно беспорядочно. Хотя однородные законы и правила сгруппированы вместе (§§ 71—97—правила, касающиеся жречества и культа; §§ 5—15 относятся к наследственному праву, §§ 98—103—к по-

¹ A. Ch. Johnson, *Roman Egypt*, Balt., 1936, стр. 711.

² Об *idios logos* см. Plautmann, *Der Idios Logos*, B., 1917; он же, *RE*, s. v.; P. Meuser в *Festschrift für Otto Hirschfeld*, 1904, стр. 131 сл.

³ Попытка Uxküll-Gylleband (*Der Gnomon des Idios Logos*, B., 1922) отнести гномон ко времени М. Аврелия неубедительна.

⁴ Uxküll-Gylleband предлагает перевести *ἐν μέσῳ* «неясные», «сомнительные», однако из текста не видно, чтобы речь шла именно о сомнительных случаях; напротив, подавляющее большинство параграфов сформулировано вполне категорически, включая совершенно бесспорные законоположения. Кроме того, *ἐν μέσῳ* чаще всего означает «обычное», «часто попадающееся».

ряду оформления документов, §§ 27—33 касаются конфискации выморочного имущества, *caducorum vindicatio*. и т. д.), но этот принцип композиции не выдержан. Повидимому, вспоминая в процессе работы то или иное упущенное правило, автор вставлял его здесь же, не заботясь о том, чтобы найти для него надлежащее место. Поскольку автор и не собирался дать кодекс, не следует ожидать найти здесь последовательную и строгую систему. Иногда за распоряжением общего характера дается без надобности частное, логически из него вытекающее (§§ 58 и 59, 107 и 41).

Дошел до нас папирус в сравнительно хорошем состоянии. Если не считать отдельных испорченных мест, не поддающихся восстановлению (§§ 1, 2, 85, 90, 100, 112, 113), или дающих сомнительное чтение (§§ 52, 61, 97 и др.), введение к «Гномону» и 113 параграфов его читаются довольно хорошо. За сильно испорченными §§ 114 и 115 следует пропуск, обнимающий строки 253—270, в следующих 11 строках сохранились лишь отдельные буквы.

Мне кажется все же, что смысл строк 279—281 можно установить. В стр. 279 сохранилось *οἱ ὑποσ... οὐ... μ... ἀπα... οὐχ... εἰς*, в стр. 281—*ὑποσῶν*. Очевидно, здесь речь идет об обещаниях (*ὑποσῆσεις*) или добровольных обязательствах, оставшихся невыполненными. Из Дигест, где есть специальный раздел *de pollicitationibus* (Dig., L, 12), мы знаем, что обещание в ряде случаев превращалось в настоящее обязательство, возлагаемое также на наследников, причем это касается не только пожертвований на муниципальные нужды, но и обетов (Dig., L, 12,2). Нечто подобное мы имеем, повидимому, в § 97 «Гномона», как увидим ниже. Я поэтому полагаю, что в последних строках «Гномона» содержится группа пунктов, относящихся к исполнению обещаний и обетов, затрагивающих государственные или общественные интересы.

Стр. 279¹ я считаю правильным реконструировать следующим образом: *οἱ ὑποσ[χόμενοι ἀρχαῖον ὑπὲρ τῶν] [δη]μ[οσίων] δ[ι]ἀπα[νημάτων] εἰς εἰρήνης τὰς ὑπ[ο]σχέσ[αι]*, т. е. «обещавшие деньги на общественные расходы обязаны выполнить свои обещания».

Загадочным является § 52: *Ῥωμαῖος ἔξδν Αἰγυπτίας γ.αι;* единственное возможное дополнение—*γῆμι*, т. е. «римлянам разрешается вступать в брак с египтянками». Но римлянам как раз запрещалось вступать в *iustum connubium* с перегринками. П. Мейер высказал предположение, что здесь, может быть, речь идет о легализации брака ветерана. Но, во-первых, в тексте нет речи о ветеране, а дается формулировка в самом общем виде—*Ῥωμαῖος*. Во-вторых, и этому предположению противоречит известная нам практика. Издатели поэтому, начиная с Uxküll-Gulleband'a, вставляют *οὐκ*—«не»—и читают *Ῥωμαῖος [οὐκ] ἔξδν Αἰγυπτίας γῆμι*. Вряд ли такое тривиальное положение уместно в «Гномоне», тем более, что № 46 уже предполагает невозможность *connubium* между римлянином и египтянкой. Далее, трудно поверить, что в таком коротком параграфе—всего четыре слова—пропущено такое существенное слово, как «не». Может быть, в самом деле составитель хотел указать, что сожителство (*connubium iniustum*) с египтянкой не влечет за собой штрафа или иного ущерба для римлянина (ср. §§ 45, 51, где за неравный брак устанавливается наказание).

Неясен и § 97: *οἱ αἰτωσάμενοι ἀναθήματα ποιῆσαι κα...αυτες καταχρήθησαν εἰς ἐπὶ τῶ ποιῆσαι*. Мейер дополняет *κα...αυτες* как *κα[ὶ] ποιῆσαντες*,

¹ Ввиду того, что издателем не были точно указаны размеры л а к у н, восполняя их по смыслу. Несмотря на это, общий смысл восполненных мест не вызывает сомнений.

т. е. «взявшиеся изготовлять священные подношения и изготовившие оштрафованы на 500 др.», и толкует эту неясную фразу в том смысле, что кто, в нарушение монополии жрецов(?), поставил себе задачу¹ изготовить священные возношения и действительно выполнил свое дерзкое намерение, штрафуются. Но совершенно невероятно, чтобы кара налагалась за намерение, а если намерение не наказуемо, то αἰτήσαμενοι ποιῆσαι бессмысленно; да и о монополии жрецов никаких данных нет.

Поэтому издатели (в том числе Джонсон) предлагают читать καὶ πωλήσαντες, т. е. штрафу подвергаются лица, взявшиеся изготовить ἀναθήματα и продавшие их (кому?); но при этом остается без объяснения конец фразы ἐπὶ τῷ ποιῆσαι. Джонсон в своем переводе вышел из затруднения довольно просто — оставил последние три слова без перевода.

Мне кажется, что этот параграф может быть восстановлен вполне удовлетворительно, если читать не ποιῆσαντες или πωλήσαντες, а ἀγγίσαντες; в этом случае получится вполне логичное законоположение в соответствии с юридической практикой de pollicitationibus: «Взявшиеся изготовить священные приношения и проявившие бездеятельность (или отказавшиеся) оштрафованы на 500 др. с условием изготовить», т. е. штраф не освободил виновного от выполнения обязательства. Полагаю, что в этом смысле надо исправить изданный текст.

Необходимо еще остановиться на § 61: τῶν ἐναπογράφων δούλων ἢ ἐπ... ἢ δίδεται τοῖς δεσπόταις, ἂν περ μηδένα πόρον ἔχουσιν ἢ [ἐμ]ή] μόνους τοὺς δούλους.

В предшествующем параграфе говорится о том, что за нерегистрацию рабов у виновного эти рабы отнимаются. § 61 дополняет предыдущий разъяснением, что если рабовладелец не имеет другого имущества, кроме рабов, ему отдают ἐπ...η, что Мейер читает-ἐπιγούη — «приплод», «потомство». Это чтение не удовлетворило других исследователей, полагавших, что малолетнее «потомство» конфискованных рабов никак не устраивает пострадавшего рабовладельца и, следовательно, такая «льгота» собственно ничего ему не дает. После Uxküll-Gylleband'a утвердилась поэтому другая конъектура ἐπαφῆ, в смысле manus iniectio. Конъектура эта, несомненно, остроумна сама по себе, но, мне кажется, здесь совершенно непригодна. В самом деле, что такое manus iniectio? Это — право кредитора наложить руку на должника, секвестровать, наложить предварительный арест на его личность. Это право предоставлялось в обеспечение бесспорного иска; его могло использовать и государство в отношении неисправного плательщика; но в данном случае получается, что, наоборот, должник — проштрафившийся рабовладелец — получает manus iniectio на рабов, ставших по закону собственностью казны. Такое положение вещей противоречит духу закона и административной практике. Кроме того (если принять чтение ἐπαφῆ) ведь рабовладельцу, очевидно, надо предварительно доложить властям, что у него нет другого πῶρος, кроме рабов; но тогда уже manus iniectio была бы совершенно ненужной процедурой — просто следовало ему вернуть рабов.

Гораздо проще и яснее первое чтение-ἐπιγούη. Идиолог отнюдь не заботился об интересах подданных, а лишь об интересах фиска; об этом говорит все содержание «Гномона» и все, что мы знаем о функциях idios logos. Идиолог готов отдать рабовладельцу малолетних детей конфискованных рабов, притом, вероятно, не из человеколюбия, а для того, чтобы сохранить за рабовладельцем πῶρος и, таким образом, сохранить налогоплательщика, обязанного литургиями. Ἐπιγούη отнюдь не представляет не имеющей ценности обузы; в пап. ВСU 193 восьмилетний раб

¹ αἰτήσαι к тому же означает «выпрашивать», «добиваться», а не «замыслить».

продается за 700 др., в пап. SB 6291 (143 г.) два раба 8 и 15 лет проданы за 2 250 др. Полагаю поэтому правильным сохранить предложенное Мейером чтение ἐπιουῦτ; это правильнее и с точки зрения палеографической, так как между ελ и η имеется место, по крайней мере, для трех букв.

Составитель «Гномона» не стремился дать исчерпывающие указания о функциях *idios logos*. Он поэтому совершенно не затрагивает вопроса об управлении бесхозяйственными землями (ἀδέσποτα)¹, пустырями, бесплодной землей (γέρος, ἀφορος), что составляло первоначально при Августе, основную функцию *idios logos*. Его задача главным образом в том, чтобы дать руководящие указания насчет юридических положений, связанных с штрафами и конфискациями. Если он подробно останавливается на правах и обязанностях жрецов, то это, надо полагать, потому, что надзор за египетскими храмами был передан в ведение идиолога только при Адриане, и это дело было для аппарата идиологов новым.

Из 114 более или менее сохранившихся параграфов «Гномона» не менее 40 прямо говорят о штрафах и конфискациях; кроме того, параграфы, трактующие о наследствах (5 — 15, 28, 32, 34, 35, 38, 54), о смешанных браках (38, 39, 45—54, 57), о различных социальных статусах (40, 41—44, 53—56 и др.), также имеют в виду то или иное имущественное взыскание за нарушение правил, тот или иной повод для конфискации или штрафа. «Гномон» — прекрасный документ и для характеристики той политики беспощадного высасывания средств из населения, которую проводила Римская империя, в частности в Египте.

Из фискальных соображений римская власть поддерживала и консервировала исторически сложившиеся различия, сословные, племенные, локальные, создав для этого сложный бюрократический аппарат с привлечением населения к многочисленным тягостным литургиям.

«Гномон» различает следующие категории населения: 1) Р и м с к и е г р а ж д а н е, причем особо выделяются лица, получившие гражданство за военную службу, после *honesta missio*. К этой категории граждан «Гномон» проявляет больше строгости, чем позднее Ульпиан. В § 55 читаем, что уволенные в отставку гребы, за исключением служивших в Мизенском флоте, возвращаются в первоначальное состояние, если они были египтянами. Между тем Ульпиан (*Dig.*, 37, 13, 1) утверждает категорически: *in classibus omnes remiges et nautae milites sunt*. 2) Э л л и н ы²; сюда относятся, надо полагать, граждане греческих полисов в Египте — Александрии, Навкратиды, Птолемаиды — и катэки, военные поселенцы, сохранившиеся в качестве особой группы «τῶν ἐν τῇ Ἀρσινόῃτῃ ἀνδρῶν Ἐκλήτων 6475». 3) А л е к с а н д р и й ц ы; они отличаются от прочих эллинов тем, что они имеют свой полис, Александрию. Но и в самой Александрии различается еще группа бывших эфэбов (§ 44); у нас нет данных о том, что прошедшие эфэбью (ἐφεβηκίτες), как и οἱ ἀπὸ γυμνασίου в египетских метрополиях — Оксирихе, Мемфисе, Гермуполисе и др. пользовались какими-либо реальными привилегиями; но они занимали более почетное положение, и недаром александрийские иудеи домогались права участвовать в играх, устраиваемых гимнасиархами, как это видно из письма Клавдия к александрийцам от 41 г. 4). Неясна категория ἀστού, часто встречающаяся в «Гномоне». ἀστοὶ ниже римлян (§ 39), но выше египтян (§ 46, 47); ἀστοὶ имеют гражданские права (александрийские), как видно из § 47; в отличие от граждан Антинополя, они не имеют соп-

¹ Страбон, XVII, 497, 12: ἄλλος δ' ἐστὶν ὁ προσχωροῦμενος ἴδιος λόγος, ὡς τῶν ἀδέσποτων καὶ τῶν εἰς Κλίσιρα πίπτειν οφείλοντα ἐξεστασις ἐστίν.

² Поразительно категорическое утверждение Бикермана («Arch. Pap.», IX, 1928), будто эллины в «Гномоне» не упоминаются; он, очевидно, упустил § 18.

nubium с египтянками. Естественно было бы отождествлять их с александрийцами, так как именно Александрия называется ἀστοί, если бы в §§ 49—50 они явственно не различались как разные категории. Бикерман¹ высказал предположение, что ἀστοί обозначает александрийцев, не приспавших еще к определенному дему и потому именуемых пока по локальному признаку—горожане. П. Меер указывает (к § 40) на существование в III в. до н.э. александрийцев τῶν ὀπῶ ἐπηγρέτων εἰς ἄγρον. Однако эта категория еще не оформившихся граждан в знаменитом Pap. Nab., I² называется, в отличие от πολῖται, не ἀστοί, а πεπολιτογραφημένοι; тот же термин применяется в том же значении в Малой Азии. К тому же ἀστοί занимают слишком много места в «Гномоне». чтобы можно было их считать случайной переходной категорией. Гораздо вероятнее, что ἀστοί—более общий термин, обозначающий не только александрийцев, но и граждан других египетских полисов. 5) Е г и п т я н е. Внутри этой категории «Гномон» никаких различий не делает между жителями метрополий и сельским населением. Поэтому приходится решительно отвергнуть высказанное некоторыми исследователями эдикта Каракаллы предположение о существовании разницы в правах городского и сельского населения после издания эдикта³.

Из перечисления и характеристики названных пяти категорий видно, как сложно и запутанно было деление населения на правовые группы; эллины перекрещиваются с александрийцами и ἀστοί, последние с александрийцами. Очевидно, при отсутствии кодекса гражданского права власти руководились разновременными указами, распоряжениями и разъяснениями императоров, префектов, идиологов, создавших разноречивую терминологию и оставивших широкое поле для административного произвола.

Кроме перечисленных основных социальных категорий, «Гномон» называет и чисто этнические и локальные группы: а) ж и т е л и К р е н н ы (§ 11), б) п а р э т о н и и (§ 57), в) о с т р о в и т я н е (§ 48); Шубарт полагает, что все это—местности на побережье и острова между Александрией и Киренаикой (Парэтония известна как местность в Мармарике); это, повидимому, местное неегипетское население, сохранившее кое-какие привилегии, несколько возвышавшие их над египтянами; г) с и р и й ц ы (§ 51); д) ч у ж е з е м ц ы (ξένοι); это—не иностранцы, а лица, живущие в чужом городе или селе. Поразительно, что иудеи, составлявшие в Египте около ¹/₄ всего населения и имевшие в Александрии свое πολιτεία, вовсе не упоминаются в «Гномоне». Не упоминаются и Πέρσαι τῆς ἐπιγούης, часто встречающиеся в папирусах. Это—лишнее подтверждение того, что эти, повидимому, потомки персидских военных поселенцев в римское время представляли уже не социальную и даже не этническую группировку: в Р. Meyer № 30 (59 г.) мы находим «трех иудеев Πέρσαι τῆς ἐπιγούης».

¹ E. Bickermann, A propos des astoi dans l'Egypte gréco-romaine, «Rev. de Phil.», N. S., 1927, № 1.

² Издан в «Dikaionata», В. 1913.

³ Некоторые исследователи эдикта Каракаллы (P. Giss, 40) продолжают повторять опровергнутый гиссенским папирусом тезис Моммзена, будто египетские крестьяне не получили гражданства. Этот тезис решительно должен быть отвергнут, хотя бы только на основании пап. 364 Mitteis(-133 P. Meyer)-276 г., речь идет здесь о том, что Αἰγύπιος Παυρετί Σηύγου ἀπό κώμης Θεοξένιδος взял в аренду 56 воз. от Αἰγύπιου Παρθένος Κλάριου ἀπό κώμης Βουκερίας. Здесь оба контрагента—египтяне, носящие египетские имена, оба крестьяне (ἀπό κώμης) и оба—Аврелии, т. е. римские граждане.

Некоторые параграфы «Гнома» закрепляют племенную обособленность отдельных групп населения (§§ 34, 35, 57, 112).

Вольноотпущенники подлежат действию тех же правил, что и их патроны, поэтому «Гномон» различает вольноотпущенников римлян, ἀστέι и т. д. Отдельно названы Latini (§§ 22 и 26) и вольноотпущенники по lex Aelia Sentia (§ 20).

Эта сложная и запутанная иерархия создавала, при неизбежности смешанных браков и вытекающих из них имущественных и наследственных прав, бесчисленные поводы для правонарушения, которыми пользовалась казна для конфискаций и штрафов. «Кто титулуется себя (в деловых документах) несоответственно положению, штрафуется на четверть имущества, а их сообщники и контрагенты штрафуются на четверть имущества» (§ 42); а ведь при отсутствии опубликованного кодекса египтянин вряд ли мог разбираться точно, к какой группе он принадлежит, кому он вправе завещать свое имущество, от кого—получать наследство.

Особенно велик штраф за нарушение государственной монополии на масло; гимнасиарх, получивший разрешение на ввоз масла и продажу оставшегося излишка по твердой цене, уплачивает в случае нарушения этого правила колоссальный штраф в 20 талантов (§ 102).

Римляне стремились держать Египет в изоляции от остального мира. Август запретил сенаторам и знатым всадникам въезд в Египет, а когда в 19 г. Германик посетил Египет в качестве туриста, Тиберий его за это упрекал. Египет сохранил свою валюту с принудительным курсом. «Гномон» (§ 106) запрещает менять деньги по курсу выше официального. Выезд из Египта был затруднен. Для выезда морем надо получить разрешение, паспорт (ἀπόστολον) и еще какие-то документы (§ 68)—вероятно, об уплате пошлин. За выезд при наличии разрешения, но без паспорта виновный платится третью имущества, а если он при этом вывозит рабов без пропуска, у него конфискуется все имущество (§ 66).

Хотя Египет, вероятно, экспортировал рабов-эфиопов, на которых был спрос в Италии, но вывоз рабов из самого Египта находился под строгим контролем, так как внутренние ресурсы для рабства были ограничены. Повидимому, вывоз рабов, рожденных в доме (οἰκογενεῖς), был особенно затруднен или даже запрещен: § 67 устанавливает тяжелую кару за сокрытие при регистрации или продаже рабов, «чтобы вывезти их морем», того факта, что они были рождены в доме господина.

Конечно, не все правила, установленные гномоном Августа и его преемников, соблюдались. На практике их умели обходить иной раз. «Гномон», например, запрещает взимать по займам больше 12% годовых, устанавливая кару в виде конфискации половины имущества заемщика и четверти—дебитора. Но экономические потребности были сильнее закона, который не соблюдался в Египте так же, как в Риме или на Кипре. Несмотря на обязательность регистрации деловых документов в Египте (§§ 99—101), некая Ирена, например, занимает 600 серебряных птолемеевских драхм из 18%, с уплатой в случае просрочки 2% в месяц (M i t t e i s, Chrest., № 103).

Деятельность аппарата идиос логос давала должностным лицам достаточно поводов для злоупотреблений. В частности, при конфискации и продаже с аукциона имущества правонарушителей должностные лица могли соблазниться, пользуясь своим положением, приобретать сами или через подставных лиц конфискованное имущество по дешевой цене в ущерб казне или даже под каким-нибудь предлогом конфисковать, чтобы приобрести для себя приглянувшееся им имение. § 70 «Гнома» гласит: «Занимающим государственные должности и их близким не разрешается совершать покупки и давать займы в округах, где они служат,

ни от *ὑπόλογος*¹, ни от поступающей на аукцион земли во всем номе; подставные лица в таких случаях привлекаются к такой же ответственности, а приобретенное имущество иногда конфисковалось». В Дигестах это положение сформулировано более решительно: «Если что приобретено наместником или прокуратором, или любым другим должностным лицом в провинции, где он управляет, пусть даже через подставное лицо, сделка объявляется недействительной и стоимость ее вносится в казну» (Dig., 49, 14, 46, 2; ср. 18, 1, 46).

«Гномон идиолога» интересен прежде всего для историков права, но представляет и общенсторический интерес, давая живое представление о социальной структуре Египта и о политике Рима в провинции.

«Гномон идиолога» — образец бюрократического творчества римских властей, стремившихся использовать старые, отживающие сословные и племенные различия для усиленной эксплуатации императорской вотчины — Египта. Эта система управления Египтом находилась в противоречии с экономическими интересами империи, требовавшими, наоборот, отмены всех этих перегородок, тормозивших нормальное развитие. Экономические интересы в конечном счете проложили себе путь, и эдикт Каракаллы, предоставив всему свободному населению империи, в том числе египтянам, права римского гражданства, политически завершил процесс нивелирования, бывший одним из крупнейших достижений Римской империи. Но в быту еще долго сохранялись укоренившиеся сословные предрассудки, и еще в середине III в. египтяне подают заявления о причислении их к привилегированной категории, которая реально ничего не давала, но продолжала тешить самолюбие.

II. «Гномон идиолога» (BGU, V, 1). Перевод

Я подобрал и даю в твое распоряжение основные пункты гномона, который божественный Август установил для управления *ἴδιος λόγος*, и добавлений, сделанных к нему рукой императоров, сената, префектов в то или иное время или идиологов, чтобы ты, подкрепив свою память сжатой записью, мог быстрее справляться со своими обязанностями.

§ 1. При конфискации имущества фиск не принимал во внимание могильники. Но божественный Траян, узнав, что к явному обходу интересов фиска и заимодавцев (должники) слишком много уделяют внимания могильникам, оставил им памятники, но приказал продать могильные садики и т. п. и, имея в виду только должников фиска,..... разрешил, чтобы погребения оставались, какими были.

§ 2. неотчуждаемые могильники никому не разрешается продавать кроме как римлянам, ибо божественный Адриан установил, что в отношении римлян ничто не бывает неотчуждаемым.

§ 3. Четвертая часть имущества лиц, на которых подано идиологу заявление . . . , секвеструется.

§ 4. Имущество умерших без завещания и не имеющих законных наследников переходит к фиску.

§ 5. Имущество, завещаемое александрийцами лицам, не имеющим на то права, переходит к тем, кто по закону может им наследовать, если таковые есть и они заявляют свои права.

¹ *ὑπόλογος* — непригодная земля — не ставилась на аукцион, а продавалась желающему без торгов, просто (*ψιλῶς*).

§ 6. Александрийцу не разрешается завещать жене, от которой у него нет детей, больше четвертой части своего имущества; если же у него есть от нее дети, он не может уделить ей больше, чем завещал каждому сыну.

§ 7. Завещания, составленные не по официальной форме, недействительны.

§ 8. Если в завещании римлянина добавлено, что «все, что я завещаю на греческих табличках, пусть имеет силу», оно не принимается во внимание, ибо римлянину не разрешается писать греческое завещание.

§ 9. Вольноотпущенникам τῶν ἄστῶν, умершим бездетными и не оставившим завещания, наследуют патроны и их сыновья, если таковые есть и заявляют свои права; дочери же или другое лицо не наследуют, а [наследство получает] фиск.

§ 10. Все, что завещает вольноотпущенник лицу, не принадлежащему к той же категории, переходит к фиску.

§ 11. Женщина из Крены не наследует ребенку.

§ 12. Дети, рожденные от кренийки и чужака, наследуют обоим родителям.

§ 13. Дети, рожденные от ἀστῆ и ξένος, становятся ξένοι и не наследуют матери.

§ 14. ἄστος не может завещать вольноотпущенникам больше 500 др. или 5 др. в месяц.

§ 15. Вольноотпущенницы ἀστῆ не имеют права завещания, как и сами ἀστῆ.

§ 16. Все, что завещается вольноотпущенникам римлян с тем, что оно переходит и к их потомкам, конфискуется после смерти получивших [наследство], если будет доказано, что потомки еще не успели родиться, когда составлялось завещание.

§ 17. Завещанное на жертвоприношения за покойников конфискуется, когда уже некому об этом заботиться.

§ 18. Фидеикомиссы от эллинов римлянам и от римлян эллинам божевственный Веспасиан конфисковал, однако принявшие на себя фидеикомисс получили половину.

§ 19. Завещаемое вольноотпущенникам, еще не получившим законного освобождения, конфискуется; законным же считается отпуск на волю, если отпускаемый имеет больше тридцати лет от роду.

§ 20. Завещаемое рабу, заключенному в оковы и затем отпущенному на волю, или же не достигшему тридцати лет, конфискуется.

§ 21. Освобожденный до тридцати лет, но получивший освобождение через префекта, приравнивается к отпущенному на волю по достижении тридцати лет.

§ 22. Имущество умерших латинян¹ отдается патронам, их сыновьям, дочерям и наследникам, а завещанное еще не получившим законной римской свободы конфискуется.

§ 23. Римлянам не разрешается жениться ни на сестрах, ни на тетках; на дочерях братьев—разрешается. В самом деле, Пардала конфисковал имущество поженившихся братьев и сестер.

§ 24. Приданое, принесенное женой-римлянкой старше пятидесяти лет мужу-римлянину моложе шестидесяти лет, после смерти конфискуется.

§ 25. Точно так же конфискуется приданое, принесенное женой моложе 50 лет мужу старше 60 лет.

§ 26. И если женщина-латинянка старше пятидесяти лет принесет что-либо [в приданое мужу] старше шестидесяти лет, оно также конфискуется.

¹ Имеются в виду так наз. latini Iuniani.

§ 27. Все, что наследует римлянин, достигший шестидесяти лет, бездетный и не женатый, конфискуется. Если же у него есть жена, но детей нет, и он делает о себе соответствующие заявления, ему предоставляется половина.

§ 28. Женщина, достигшая 50 лет, не получает наследства, если же она моложе и имеет троих детей, она получает наследство, вольноотпущенница же—если у нее четверо детей.

§ 29. Свободнорожденная римлянка, владеющая имуществом в 20 000 сест., отдает ежегодно, пока она не замужем, одну сотую; то же отдает вольноотпущенница, владеющая 20 000 сест., пока не выйдет замуж.

§ 30. Наследства, отдаваемые римским женщинам, владеющим имуществом в 50 000 сест., незамужним и бездетным, конфискуются.

§ 31. Римлянке разрешается оставить мужу десятую часть приобретенного ею (имущества); если же больше—конфискуется.

§ 32. Римляне, имеющие более 100 000 сест., неженатые и бездетные, не получают наследств, владеющие же меньшим состоянием,—получают наследства.

§ 33. Римлянке не разрешается завещать сверх так наз. *coemptio*. Был также конфискован легат (отказ), оставленный римлянкой нессвершениполетней римлянке.

§ 34. Состоящим на военной службе или получившим отставку разрешается составлять завещания и по римскому и по эллинскому образцу и пользоваться какими угодно выражениями, но всякий раз они должны оставлять [наследство] единоплеменнику и [притом такому], которому позволено.

§ 35. Воинам, умирающим без завещания, могут наследовать дети и родственники, если наследники—того же племени.

§ 36. Имущество лиц, обличенных в убийствах или более тяжких преступлениях или ушедших добровольно в изгнание по такого рода обвинению, конфискуется, но их детям дается $\frac{1}{10}$, а женам—их приданое в серебре. Господь Антонин Цезарь предоставил и им самим $\frac{1}{12}$.

§ 37. Действовавшие [в качестве должностных лиц] неправомерно, против распоряжений царей или префектов, подвергались штрафу в размере четвертой части имущества, некоторые—половины, некоторые—всего имущества.

§ 38. Родившиеся от *αστῆ* и египтянина остаются египтянами, но наследуют обоим родителям.

§ 39. Дети римлянина или римлянки, по незнанию сошедшихся с *αστέ* или египтянами, включаются в низшую категорию.

§ 40. Дела лиц, включивших кого не следует в александрийское гражданство, ныне поступают на рассмотрение префекта.

§ 41. Если египтянин подберет ребенка с назойливой кучи и усыновит его, то после смерти конфискуется четверть его имущества.

§ 42. Кто титулует себя в деловых документах несоответственно [положению], штрафуются на четверть имущества, а их сообщники и соучастники [контрагенты] штрафуются на четверть [имущества].

§ 43. У египтян, которые после смерти отца объявили отца римлянином, была отнята четверть [имущества].

§ 44. У египтянина, регистрирующего своего сына якобы эфеба, конфискуется $\frac{1}{6}$.

§ 45. Если *αστέ* женится на египтянке и умрет бездетным, фиск отбирает приобретенное после [женитьбы] имущество, а если у него есть дети, отбирает две трети. Если же у него раньше были дети от *αστῆ* и у него трое детей или больше, то и вновь приобретенное переходит к ним; если детей двое, они получают по $\frac{1}{4}$ или $\frac{1}{5}$, если один ребенок—половину.

§ 46. Римлянам и ἀστοί, женившимся на египтянках по незнанию, позволено после *ergo is probatio*, чтобы дети приобрели статус отца.

§ 47. Ἀστὴ, вышедшая по незнанию за египтянина, приняв его за ἀστός, не подлежит ответственности, и если оба подадут заявление о рождении детей, детям сохраняется гражданство.

§ 48. Ἀστοί, женившиеся на островитянках, приравниваются к сошедшимся с египтянками.

§ 49. Вольноотпущенникам александрийцев не разрешается жениться на египтянке.

§ 50. Нарбон конфисковал имущество у вольноотпущенниц ἀστός, родивших детей от египтянина, но Руф отдал детям.

§ 51. Сын сирийца и ἀστὴ женился на египтянке и был оштрафован на определенную сумму.

§ 52. Римлянам [не?] разрешается жениться на египтянке.

§ 53. Египетские женщины, вышедшие за отставного, если они именуют себя римлянками, привлекаются за неправомерное [приобретение звания].

§ 54. Дочери отставного, ставшей римлянкой, Урс не разрешил получить наследство от матери египтянки.

§ 55. Если египтянин, скрыв свое происхождение, служил в легионе, он после увольнения возвращается в категорию египтян; точно так же возвращаются уволенные в отставку гребцы, за исключением только [служащих] в Мизенском флоте.

§ 56. Воины, не получившие законной отставки, если титулуют себя римлянами, штрафуются на четверть имущества.

§ 57. Дети парэтонийцев, вступающих в брак с иноплеменными женщинами или египтянками, причисляются к низшей категории.

§ 58. Не зарегистрировавшие при переписи себя и кого следует штрафуются на четверть имущества, а кто окажется незарегистрировавшимся при двух переписях—штрафуются одной четвертью дважды.

§ 59. Римляне и александрийцы, не зарегистрировавшие кого следует—одного ли или больше,—штрафуются на одну четверть имущества.

§ 60. Не зарегистрировавшие рабов, лишаются только рабов.

§ 61. При регистрации рабов, господам дается приплод, если у них нет другого имущества, кроме рабов.

§ 62. Находящиеся на военной службе, не зарегистрированные при переписи, не несут ответственности, но их жены и дети привлекаются к ответу.

§ 63. Привлекаемые к ответу, как не выполнившие регистрации при предшествовавшей переписи, освобождаются от ответственности, если приплод моложе 3 лет.

§ 64. Дела лиц, уезжающих за море без паспорта, ныне подлежат ведению префекта.

§ 65. Рабы, вывезенные по незнанию господином [закона], были проданы.

§ 66. Лица, которым разрешается выехать за море, уплывающие без паспорта, штрафуются на треть имущества, а если они вывозят своих рабов без пропусков, у них конфискуется все.

§ 67. Кто регистрирует рожденных в доме рабов-египтян или продает их не как рожденных в доме, чтобы вывезти их морем, подвергались конфискации иногда всего имущества, иногда половины, иногда четверти, и было установлено также наказание за недонесение. Впрочем, происхождение рожденных в доме рабов со стороны матери не расследуется, даже если они родились от матерей не египтянок.

§ 68. Римлянин, уехавший морем, не имея полностью документов, был оштрафован на... талантов.

§ 69. Египтянка, вывезшая рабов через Пелузий со своими сыновьями, . . . была оштрафована на 1 тал. 3000 др.

§ 70. Занимающим государственные должности и их близким не разрешается совершать покупки и давать займы в округах, где они служат, ни от *ὀψιλογοῦ*, ни от поступающей на аукцион земли во всем номе; подставные лица в таких случаях привлекаются к такой же ответственности, а приобретенное имущество иногда конфисковалось. Штраф за такого рода [сделки взыскивается]: при покупке у частных лиц—в размере покупной цены, при даче займы—в размере суммы займа, и подставные лица также рискуют основной суммой; при продаже [штраф] равен полученной *bona fide* цене.

§ 71. Жрецам не дозволяется заниматься другим делом кроме служения богам, выходить в шерстяной одежде, носить волосы, даже если они отстранены от божественного *φαῶν*¹.

§ 72. Не дозволяется приносить в жертву тельцов без печати; принесшие такую жертву штрафуются на 500 драхм.

§ 73. Храмовые доходы не дозволяется отдавать под вторую закладную.

§ 74. Столист, покинувший свои жреческие обязанности, был наказан лишением доходов и штрафом в 300 др.

§ 75. Жрец, покинувший свои обязанности, был оштрафован на 200 др.; носивший шерстяное платье—на 200 др.; сирдет—на 100 др.; пастофор—на 100 др.

§ 76. Жрец, носивший шерстяную одежду и длинные волосы, оштрафован на 1000 др.

§ 77. Должности пророка, если они передаются, сохраняются в роде.

§ 78. А если они продаются, то продаются прямо, а не с аукциона.

§ 79. В каждом храме, где есть внутреннее святилище, должен быть пророк, и он получает одну пятую доходов.

§ 80. Должность столлиста продается. Столисты занимают второе место после пророка.

§ 81. Только верховному жрецу разрешается носить символ справедливости.

§ 82. Пастофорам не дозволяется действовать, как жрецам.

§ 83. Пастофору дозволяется участвовать в мирских делах.

§ 84. Благоприобретенное имущество жреца сохраняется за дочерью.

§ 85. Если недостает в храме людей, можно взять для процессии жрецов из подобного ему храма.

§ 86. В греческих храмах дозволяется мирянам участвовать в процессиях.

§ 87. Мосхофрагисты [штемпелюющие жертвенных быков] подбираются из прославленных храмов.

§ 88. Из подношений храмам пророки не вкушают, а пастофоры вкушают.

§ 89. Не пославшие тканей для торжества обожествления Аписа или Мневиса подвергаются штрафу.

§ 90. Отстранение от *φαῶν* из-за опухоли или неизлечимой болезни не получают , но получают долю доходов.

§ 91. Дети, родившиеся у жрецов, достигших 60 лет, не принимаются в жрецы. Сыновья жрецов назначаются по проверке их жрецами, но родившиеся после этого сыновья их [не] посвящаются.

§ 92. Подкидышу не дозволяется вступать в жрецы.

§ 93. Хоронящим священных животных не дозволяется ни пророчествовать, ни участвовать в процессии со святыней, ни выкармливать священных животных.

¹ Египетское слово обозначающее какую-то процессию.

§ 94. Пастофорам не дозволяется совершать богослужение и участвовать в обязанностях жрецов.

§ 95. Жрецы не совершают богослужения перед пасторами.

§ 96. Миряне не могут выполнять жреческую функцию.

§ 97. Взятые изготавить священные подношения и уклонившиеся оштрафованы на 500 др. с условием изготавить.

§ 98. Самый большой штраф за нарушение контракта—500 др.

§ 99. Подписавшие контракт на определенный срок под давлением солдат или подобных им не отвечают по обязательству.

§ 100. Для регистраторов договоров установлен срок регистрации в столице договоров из Фиванды—60 дней, из прочих номов—в течение 30 дней, из самой столицы—15 дней; не зарегистрировавшие оштрафованы на 100 др. . . . должны зарегистрировать в течение 5 дней следующего месяца.

§ 101. Если кто напишет договор о закладе или покупке без оповещения¹, они штрафуются на 50 др.

§ 102. Если у гимнасиархов города нехватает [масла] для умащений, разрешается ввезти в округ масло и продать излишек по существующей в городе цене, в противном случае они лишаются масла и уплачивают штраф в 20 талантов.

§ 103. Под жидкости не дозволяется давать займы.

§ 104. Несобранный урожай не разрешается запродавать, а также . . . незарегистрированный урожай.

§ 105. У давших займы дороже, чем по драхме², конфискуется половина имущества, а у получивших такой заем—четверть.

§ 106. Не дозволяется менять деньги [по курсу] выше действующего.

§ 107. У лиц, воспитавших мальчиков-подкидышей, конфискуется после смерти четверть имущества [ср. § 41].

§ 108. Состоящие в коллегии подвергались штрафу в 500 др., иногда только руководители.

§ 109. Цезарианам не дозволяется приобретать имущество с аукциона.

§ 110. Викариям не дозволено приобретать недвижимость и жениться на вольноотпущенниках.

§ 111. Служащим в войске запрещено приобретать недвижимость в округе, где они служат.

§ 112. Евнухов и импотентов . . . после смерти, если умрут без завещания . . . конфискуется; если они составят завещание,—две трети, а треть, если завещают одноплеменнику.

§ 113. Не разыскиваемые, если сами [о себе заявили], освобождаются; если же они уличены другим путем . . .

§ 114. . . . с каждого взыскивается в обеспечение 500 драм.

§ 115. Кто до пяти лет не уплачивает 20 талантов.

Строки 253—270 отсутствуют.

271—4 (отдельные буквы)

275 фиску

276—8 (отдельные буквы)

279. Обещавшие деньги на общественные расходы обязаны выполнить обещания.

281 Обеща . . .

283 (лакуна)

284. (лакуна)

¹ Всякая сделка должна быть зарегистрирована в нотариате; поэтому контрагенты обязаны послать соответствующее оповещение.

² С мины в месяц—12% годовых.